

說明 1：本期刊物收錄文章合計 8 篇，其文章標題與概要說明如下表格；

說明 2：針對第 7 篇「Discover 金融卡可提前提領薪資」全篇譯文如後。

原文標題與中文翻譯	概要說明
<p>1. Global Brand Cards in Latin America 拉丁美洲之國際卡組織卡片概述</p>	<p>2021 年 Visa、Mastercard、American Express、Diners Club 於拉丁美洲與加勒比海地區(Latin America and the Caribbean)所發行的信用卡、簽帳卡、預付卡，其消費金額為 USD 9,170.4 億元，較 2020 年成長 39.6%；而國際卡組織之一般信用卡交易筆數則為 360.9 億筆，較 2020 年成長 35.6%。</p>
<p>2. NoFraud Protects SMB eCommerce Merchants NoFraud 保護中小型企業之電商</p>	<p>NoFraud 於 2015 年所推出的人工智慧詐欺防制科技，其結合了每一種機器學習之機制，現於美國地區擁有超過 3,000 個中小型企業(small and mid-sized business, SMB)之電商客戶。NoFraud 表示，他們已逐步聚焦在自己產品的資料科學上，以提升風險模型之準確性，降低詐欺的誤報。</p>
<p>3. Second 50 U.S. Visa and Mastercard Credit Cards 美國第 51 大至第 100 大發卡機構(依 Visa 和 Mastercard 信用卡循環信用餘額排序) (前 50 大則摘譯於第 1214 期第 2 篇)</p>	<p>於 2021 年底，依美國 Mastercard 和 Visa 信用卡循環信用餘額排名，第 51 大至第 100 大發卡機構之循環信用餘額合計 USD 117.3 億元，較 2020 年年末，成長 7.8%。在這 50 家中，有 32 家是信用合作社(credit union)，這些信用合作社加總的循環信用餘額約 USD 71.8 億元，較 2020 年年末成長了 2.4%。</p>
<p>4. BNPL Deals from January '21 through March '22 2021 年 1 月至 2022 年 3 月與 BNPL 相關的交易</p>	<p>於過去 15 個月，共有 67 筆與 BNPL(Buy Now Pay Later)有關的交易，這些交易的成因中亦包含某些公司為了要提供 BNPL 服務而進行的交易。於 67 筆交易中，有 14 筆交易為併購交易，其中，交易金額最大的併購案為 Block (原名為 Square)買下 Afterpay，其交易金額達 USD 290 億元；剩餘的 53 筆交易則是融資交易，融資金額之範圍自 Klarna 的 USD 16.4 億元，至 Klump 的 USD 80 萬元。</p>
<p>5. Advent Invests in Planet Advent 投資 Planet</p>	<p>Advent International 在過去超過 14 年間，是支付產業與金融科技產業中最成功的私募基金公司之一。自 2008 年起，Advent 已投資了 USD 65 億元在 17 家公司中，這些公司包含 Vantiv、Worldpay、Nets 及 Nexi。近期，Advent 則是在 2021 年 10 月投資 Planet，並於 2021 年年底收購了其他三家軟體公司，以結合 Planet 的後端處理，打造歐洲地區第一個針對餐飲業及零售業所整合的支付平台。</p>

6. Supply Problems Continue for Chip Payment Cards	自 2020 年第一季開始，有多重因素造成 EMV 規格之晶片短缺，同時間亦發生製卡廠商於運送已完成之信用卡、簽帳卡、預付卡給發卡機構時必須提高售價之情形。這些多重因素包含：生產成本提高、供應鏈的中斷(航運、能源、勞工、缺料等)、以及烏俄戰爭(兩地皆生產晶片重要原料氖氣 neon gas、金屬鈀 palladium)。
晶片卡片持續面臨供給面問題	
7. Discover Updates Its Debit Card with Early Access to Wages	Cashback Debit 是 Discover Financial Services 在 2018 年所發行的現金回饋金融卡，客戶可以在發薪日的前兩天提領薪水，每個月消費 USD 3,000 元以上可享有 1%的現金回饋。(全篇譯文詳如後附)
Discover 金融卡可提前提領薪資	
8. Worldpay and Circle Form Partnership for USDC	Circle Internet Financial，是唯一一家發行 USD Coin(USDC)的機構，USDC 為與美金以 1:1 固定比率轉換之穩定幣，已透過 FIS 與 Worldpay 成為合作夥伴，FIS 是美國規模第二大的商店收單機構，此兩家機構的合作，將使加密原生者(crypto native)與販售商品與服務的商店，於 USDC 穩定幣之金融清算上更加便利。
Worldpay 與 Circle 為 USDC 成為合作夥伴	

本期刊物全篇譯文：

[一、Discover 金融卡可提前提領薪資](#)

Cashback Debit 是 Discover Financial Services 在 2018 年所發行的金融卡，同時伴隨行動帳戶的產品，2022 年 4 月 Cashback Debit 增加了一項功能，客戶可以在發薪日的前兩天提領薪水。

Cashback Debit 提前獲得薪資的功能，讓這項產品更有利與金融科技公司和大型銀行的產品競爭。

Cashback Debit 每個月消費 USD 3,000 元以上即享有 1%的現金回饋，每年持卡人即可獲得 USD 360 元的回饋，而使用 Apple Cash P2P(Person-to-Person)支付則不享有現金回饋，使用 PayPal 和 Venmo 支付也可能不會獲得現金回饋。

Discover 金融卡交易交換費率不適用自 2011 年 10 月起實施適用於 Visa 及 Mastercard 交易交換費率上限規定，這顯示 Discover 較其他任何 Visa 或 Mastercard 前幾大發卡機構針對金融卡交易，可獲取較多收益，然而，特店端在金融卡交易的處理費則較 Discover 信用卡為低。Cashback Debit 由美國 Delaware 的 Discover Bank N.A.發行。